

Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa del 2018
2018 Napa County Community Health Assessment

Estimados colegas y miembros de la comunidad,

Bienvenidos a la Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa. Este reporte contiene información sobre el estado de la salud al nivel comunitario y fue analizado por miembros del Departamento de Salud Pública del Condado de Napa y el grupo colectivo de “Vive Saludable Condado de Napa (LHNC por sus siglas en inglés).”

En el 2019 la información de esta evaluación comunitaria se publicará para guiar el desarrollo del Plan Comunitario para Mejorar la Salud y el Bienestar que va a incluir metas específicas de la salud y el bienestar de todos los que viven y trabajan en el Condado de Napa.

¿Qué es “Vive Saludable Condado de Napa (LHNC)”?

LHNC es una asociación público-privada enfocada en la visión colectiva de un Condado de Napa más saludable. Miembros de LHNC incluyen representantes de organizaciones médicas, organizaciones sin fines de lucro y organizaciones de servicios sociales tanto como miembros del sistema educativo, gobierno, financiadores y miembros de la comunidad. El Departamento de Salud Pública provee asistencia técnica y administrativa para LHNC, incluyendo el desarrollo del Plan Comunitario para Mejorar la Salud y el Bienestar.

LHNC se formó en el 2012 para asistir en el desarrollo de la Evaluación de la Salud Comunitaria del Condado de Napa y el Plan Comunitario para Mejorar la Salud y el Bienestar que se finalizaron en el 2013-2014. LHNC tiene como objetivo mejorar la salud y calidad de vida para todas las personas, familias y comunidades en el Condado de Napa. Incluso, LHNC cambio su enfoque del malestar físico y las enfermedades a la prevención y un bienestar holístico. Miembros de LHNC comprenden que la manera de crear un cambio sostenible será a través de un enfoque comprensivo que considera los efectos de salud causados por factores sociales, ambientales y económicos.

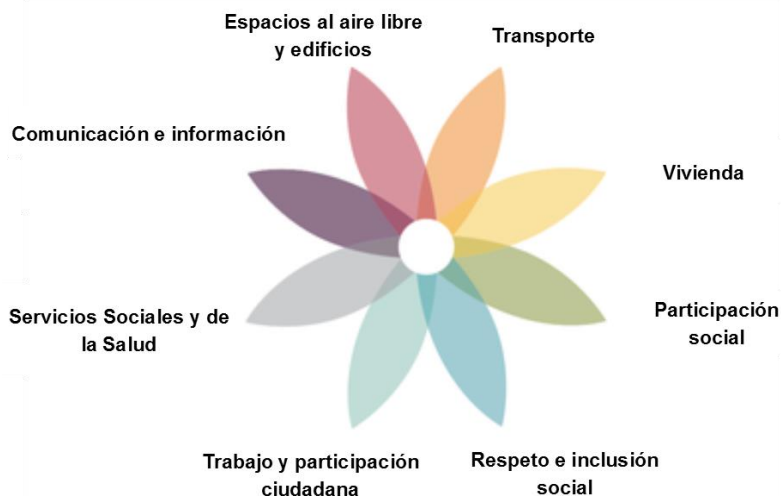
Información de Fondo

Miembros de LHNC participaron en una planificación estratégica en el 2017 como preparación para el desarrollo de la nueva Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa y el Plan Comunitario para Mejorar la Salud y el Bienestar. Desde que se completó la primera evaluación, LHNC se ha enfocado en los determinantes sociales de la salud y las desigualdades de la salud entre los residentes del Condado de Napa. El acceso a (y calidad de) servicios médicos y comportamientos de salud personal, como el uso de alcohol y tabaco desempeñan un papel en la determinación de nuestra cantidad y calidad de vida. Sin embargo, los determinantes sociales de la salud, incluyendo condiciones económicas, sociales y ambientales son las condiciones que *más* predicen la morbilidad y mortalidad. El proceso de planificación estratégica del 2017 resulto en la selección de inseguridad alimentaria, vivienda y comunidades habitables como áreas de prioridad para el trabajo futuro de LHNC, así como áreas de enfoque para la Evaluación sobre la Salud y el Plan Para Mejorar la Salud.

Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa del 2018 2018 Napa County Community Health Assessment

El contexto de comunidades habitables fue adaptado del modelo creado por la Organización Mundial de la Salud y la Asociación Americana de Personas Jubiladas conocido como Comunidades Amigables que incluye ocho áreas temáticas de la vida cotidiana que afectan la salud y bienestar. Las ocho áreas temáticas se consideran determinantes sociales de salud porque incluyen varias condiciones en los lugares donde las personas viven, aprenden, trabajan y se divierten que impactan la salud.

Las ocho áreas temáticas de las Comunidades Habitables



Métodos

La información que se encuentra en la Evaluación de la Salud Comunitaria del Condado de Napa del 2018 está dividida en dos partes. El análisis inicial se enfocó en el contexto de las **Comunidades Habitables** (como la vivienda también viene incluida en este contexto se incorporó como parte de esta sección) y la segunda área resultó en un enfoque crítico en las condiciones que contribuyen a la **Inseguridad Alimentaria** en el Condado de Napa. Ambas partes de la Evaluación Sobre la Salud involucraron un compromiso extenso de partes interesadas de la comunidad. El Departamento de Salud Pública proporciona asistencia técnica, información de fondo y el contexto para que los miembros del Colaborativo LHNC pudieran discutir y evaluar datos sobre la salud para tomar decisiones claves. El contexto de Comunidades Habitables incluye ocho áreas temáticas que se pueden dividir en tres secciones: El **Ambiente Social** (*incluyendo las áreas de participación social, trabajo y participación ciudadana y respeto e inclusión social*), el **Entorno Construido** (*vivienda, transporte y espacios al aire libre y edificios*) y **Ambiente de Salud Comunitaria** (*servicios sociales y de la salud y comunicación e información*). Las fuentes de datos específicos y la metodología utilizada por el equipo del Departamento de Salud Pública del Condado de Napa para refinar los indicadores están incluidos en el cuerpo del análisis, así como en un documento PDF independiente del reporte.

La planificación para la sección de **Comunidades Habitables**, se lanzó el 31 de mayo del 2018. Cuarenta miembros comunitarios asistieron a la junta inicial e identificaron **vivienda, transporte y respeto e inclusión social** como áreas con más oportunidad de mejorar en el Condado de Napa. Miembros de la comunidad también identificaron las siguientes áreas como factores positivos: **servicios sociales y de la**

Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa del 2018
2018 Napa County Community Health Assessment

salud, espacios al aire libre y edificios, comunicación e información, trabajo y participación ciudadana. Por último, participantes desarrollaron la siguiente visión para el trabajo que se espera llevar a cabo como parte del contexto de las Comunidades Habitables de LHNC.

Un Condado de Napa habitable será diverso, inclusivo, con igualdad y seguro para todos los miembros de la comunidad sin importar generación o cultura. Tendrá viviendas apropiadas y justas, varias opciones de transporte y servicios que brindan apoyo. Una vez en su lugar, estos recursos mejorarán la independencia personal e interpersonal, involucrando de una manera efectiva a nuestros residentes en la vida cívica, económica y social (adaptada de la visión original de la Asociación Americana de Personas Jubiladas).

Para comenzar a identificar y organizar datos de salud para la Evaluación sobre la Salud, LHNC se volvió a reunir el 3 de agosto del 2018. Veintiocho miembros de la comunidad compartieron sus opiniones sobre el estado del ambiente social del Condado de Napa, con énfasis particular en el respeto e inclusión social como área para mejorar. Participantes repasaron datos relacionados con el ambiente social y compartieron sus opiniones sobre el significado de los datos y sus opiniones acerca de la representación de sus constituyentes en la información presentada. También tuvieron la oportunidad de determinar si faltaban datos sobre este tema relevante para el Condado.

El grupo LHNC, incluyendo a 32 representantes comunitarios, se reunió por tercera vez el 13 de septiembre de 2018. Los asistentes recibieron información y datos del Condado de Napa relacionados con las áreas temáticas de vivienda, transporte y espacios y edificios al aire libre; de nuevo proporcionando información sobre la relevancia de los datos es su línea de trabajo y para sus clientes.

Los comentarios compartidos en estas reuniones se utilizaron para finalizar los elementos de datos para la Evaluación sobre la Salud. El 9 de noviembre de 2018 se llevó a cabo una reunión final con 27 partes interesadas para revisar los datos sobre vivienda, transporte, respeto e inclusión social. Durante la reunión, se realizó un análisis modificado sobre las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas para cada una de las áreas temáticas mencionados previamente. Una fortaleza identificada a través de las tres áreas fue el esfuerzo para aumentar la conciencia sobre estos temas como prioridades y la participación de diferentes grupos comunitarios, trabajando colectivamente para abordarlos.

Para la sección de la evaluación que profundiza más en el tema de la inseguridad alimentaria, LHNC sirvió como coordinador de un estudio que examinó las barreras para acceder al sistema de alimentos de emergencia (asistencia monetaria, alimentos en bulto y alimentos preparados) entre los usuarios elegibles y residentes que no utilizan, pero que quizá puedan beneficiar de este sistema. Se llevaron a cabo tres reuniones (cada una con 30-40 participantes) con las partes interesadas de la comunidad para recopilar sus opiniones y reuniones con los encargados de este sistema para informar el diseño del estudio y determinar los pasos a seguir. Una descripción detallada de ese proceso está disponible [aquí](#) y en www.livehealthynapacounty.org. El estudio del sistema de alimentos de emergencia también incluyó un resumen de datos de encuestas (n = 351) y de grupos focales (tres grupos, n = 31) de miembros de la comunidad.

Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa del 2018 *2018 Napa County Community Health Assessment*

La primera parte de la Evaluación sobre la Salud Comunitaria que se publicará se centrará en las tres áreas identificadas con más oportunidad de mejorar (vivienda, transporte y respecto e inclusión social), así como en los datos de salud y la demografía del condado. Los datos de las cinco áreas temáticas restantes dentro del contexto de Comunidades Habitables se publicarán en los primeros dos meses de 2019. El estudio del Sistema de Alimentos de Emergencia del Condado de Napa se publicó por primera vez a mediados de 2018 con su propio resumen ejecutivo e informe, pero los datos de ambos estudios y un panel de datos de inseguridad alimentaria se incluye como parte de esta Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa.

Puntos Destacados

Transporte

En una comunidad habitable, las personas tienen acceso a una variedad de opciones de transporte convenientes y económicas que reducen la congestión del tráfico y promueven la salud.

Los residentes del Condado de Napa con frecuencia citan la densidad del tráfico y la percepción de un aumento en el volumen de tráfico como áreas de preocupación. Los viajes diarios al lugar del trabajo son responsables por la mayoría del tráfico en una región, especialmente cuando cada vehículo normalmente transporta solo una persona. Más aparte, el transporte activo (como caminar o andar en bicicleta) reduce la carga de las enfermedades cardiovasculares y la diabetes y promueve la reducción de la congestión del tránsito, las lesiones relacionadas con los viajes en vehículos y la contaminación. Datos destacados en el área de transporte incluyen:

- En el condado de Napa, el **79% o casi 4 de cada 5 personas** que manejan al trabajo viajan solos.
- Menos del **1%** de las personas en el Condado de Napa mencionan el transporte público como su medio principal de transporte para llegar al trabajo.
- En el condado de Napa, solo **2 de cada 5** de las personas encuestadas afirmaron que caminan regularmente como método de transporte, por placer o para hacer ejercicio.
- La mayoría de las ciudades en el Condado de Napa se consideran moderadamente “dependientes del automóvil” para hacer mandados u otras actividades.

Aunque queda mucho por examinar detrás de estas cifras, estas presentan oportunidades claras de cambios que pueden reducir la congestión del tráfico y disminuir el estrés de los pasajeros para promover una comunidad más saludable.

Vivienda

Donde vivimos importa por nuestra salud. La asequibilidad de la vivienda, las condiciones del vecindario y las condiciones dentro del hogar afectan la capacidad personal y familiar para tomar decisiones saludables.

El mercado de la vivienda del condado de Napa es competitivo. Estas condiciones a menudo obligan a las personas a elegir entre pagar por la vivienda y el pago de alimentos saludables, medicinas u otras

Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa del 2018 2018 Napa County Community Health Assessment

necesidades esenciales. El alto costo de la vivienda significa que los residentes quizá deban elegir vivir junto con varias familias o personas, mudarse fuera del condado o vivir en condiciones de vivienda inadecuadas. Los aspectos más destacados dentro de esta área incluyen:

- En el Condado de Napa, **1 de cada 3** hogares gasta más de un tercio de sus ingresos mensuales y **1 de cada 6** hogares gasta más de la mitad de sus ingresos en costos de vivienda.
- El **cinco por ciento** de los hogares del Condado de Napa viven en condiciones superpobladas y los hogares hispanos tienen **4 veces** más probabilidades de vivir en condiciones superpobladas en comparación con los hogares no hispanos.
- Casi **2 de cada 3** hogares son dueños de sus propias casas.
- Entre todas las unidades vacantes en el Condado de Napa, solo **1 de cada 4** está en venta o en alquiler.

Aunque los retos actuales de la vivienda representan un riesgo para la salud y el bienestar de los miembros de la comunidad, también hay mucho trabajo positivo sucediendo en esta área; el trabajo actual incluye la construcción de viviendas nuevas a través de todo el condado y los esfuerzos de las organizaciones locales para aumentar la financiación y el desarrollo de pólizas que promueven una vivienda asequible.

Respeto e Inclusión Social

La diversidad, la seguridad y la cohesión social crean condiciones positivas en la comunidad que mejora la salud de todos.

El condado de Napa es el hogar de una población diversa y vibrante. Mientras que los residentes citan con frecuencia el deseo de una comunidad segura, conectada e inclusiva para todas las edades, los datos informan que existen oportunidades en múltiples áreas de la vida cotidiana para mejorar las experiencias sociales - y por extensión, la salud - para los residentes del condado. Los puntos destacados dentro del área del respeto y la inclusión social incluyen:

- Casi el **45%** de los jóvenes LGBT en el condado de Napa informan que no se sienten seguros en la escuela.
- Más de **3 de cada 5** adultos en el Condado de Napa han pasado por lo menos una Experiencia Infantil Adversa ([ACE](#) por sus siglas en inglés).
- En el condado de Napa, el **17%** de la población tiene más de 65 años de edad, en comparación con el 10% de la población a nivel estatal.
- El condado de Napa tiene una baja tasa de delitos violentos (**4.2 delitos por cada 1,000 personas**).
- Tener una **comunidad inclusiva y diversa fue un tema común en las reuniones comunitarias** conducidas por la Biblioteca del Condado de Napa, especialmente en lo que se refiere a las poblaciones Latinas e inmigrantes del Condado de Napa.

Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa del 2018 2018 Napa County Community Health Assessment

Los datos nos dicen que algunos grupos, particularmente los adultos mayores y personas discapacitadas, se encuentran en un estado más vulnerable y corren un mayor riesgo de estar aislados. Sin embargo, cualquier persona puede sufrir exclusión y sesgo. Como comunidad, el Condado de Napa deberá determinar cómo podemos abordar colectivamente la intolerancia y los prejuicios para fomentar un ambiente seguro, compasivo e inclusivo para todos.

Resultados de salud

Los datos presentados dentro de las áreas temáticas de Comunidades Habitables están directamente conectadas a la salud de los residentes del Condado de Napa. Las áreas temáticas tales como la Vivienda, Transporte, Respeto e Inclusión Social son factores que influyen en la cantidad y calidad de vida en nuestra comunidad. Los resultados de salud destacados en esta sección son las condiciones que pretendemos mejorar al promover los determinantes sociales de la salud.

- Aproximadamente el **29%** de los adultos y el **17%** de los estudiantes de quinto, séptimo y noveno grado en el Condado de Napa son obesos.
- Las enfermedades crónicas, como el cáncer, enfermedades cardíacas, el derrame cerebral, la diabetes tipo II y las enfermedades pulmonares son las causas principales de muerte en el Condado de Napa; combinadas, son responsables por el **59%** de todas las muertes en el condado.
- En el condado de Napa el promedio de la expectativa de vida es de **81 años**, similar al promedio estatal y superior al promedio nacional (79 años).
- El promedio de la expectativa de vida varía según el vecindario en el Condado de Napa; el vecindario con la *mayor* expectativa de vida en la ciudad de Napa (86 años) tiene un ingreso promedio de \$106,513 y el vecindario con la *menor* expectativa de vida (76 años) tiene un ingreso promedio de \$61,345.
- El cáncer de pulmón, que es causado principalmente por la exposición al humo de tabaco (85% de los casos), es la causa número uno de muerte por cáncer en el condado; causa el **23%** de todas las muertes por cáncer, que es 3 veces más alta que la siguiente causa más común.
- El condado de Napa se encuentra entre los más bajos del estado en cuanto a mortalidad por cáncer de mama, con aproximadamente 18 muertes por cada 100,000 personas.

La reducción de las tasas de obesidad y las enfermedades crónicas es una meta de largo plazo que requiere el esfuerzo coordinado de múltiples sectores y partes interesadas en toda la comunidad.

Próximos pasos

Gracias por tomar el tiempo de leer la Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa del 2018. Los datos recopilados en esta Evaluación de la Salud Comunitaria formarán la base para el desarrollo del Plan Comunitario para Mejorar la Salud y el Bienestar de LHNC.

Los aportes y el apoyo de la comunidad son fundamentales para el éxito del Plan Comunitario para Mejorar la Salud y el Bienestar y la Evaluación sobre la Salud Comunitaria. Agradecemos su interés,

Evaluación sobre la Salud Comunitaria del Condado de Napa del 2018
2018 Napa County Community Health Assessment

comentarios y preguntas sobre el material presentado en esta Evaluación sobre la Salud Comunitaria e invitamos su participación continua. Para enviar comentarios o preguntas sobre la evaluación o para obtener información sobre el Plan Comunitario para Mejorar la Salud y el Bienestar, visite www.livehealthynapacounty.org o comuníquese con el personal de LHNC por correo electrónico (LHNC@countyofnapa.org) o por teléfono (707-299-2160).